**Greater New Haven Creative Sector Relief Fund: Centering Racial Justice**

**Fondo de ayuda para el sector creativo de Greater New Haven: centrar la justicia racial**

Keep reading until the end of English for Spanish. SE ENCUENTRA EN ESPANOL AL FINAL.   
  
This fund is back with new focus on economic and racial justice. Our hope is to support an equitable, anti-racist recovery for our community by investing in Black, Brown, and Indigenous artists. This aligns with the shared efforts of our organizations to fight systemic racism and white supremacy culture in the arts sector and the ever-widening wealth gap due to the pandemic.   
  
Eligible artists will receive a $10,000 cash award to support their lives and careers, from childcare to paying off debt, purchasing equipment to hiring collaborators, producing new work to saving for the future. No strings attached. This will provide these artists with the recognition they deserve and the financial stability they need to navigate this critical moment.  
  
QUESTIONS?   
We’re here to help if you have any questions or if you need any accommodations to complete the nomination form - email Megan@NewHavenArts.org or call 203-772-2788   
  
WHO'S ELIGIBLE  
Nominated individuals must be a Black, Brown, or Indigenous independent artist or creative that lives in the Greater New Haven region.   
  
WHAT DO WE MEAN BY ART?  
This fund is for all forms of art and we are taking a broad lens to the term. IF IT IS ART TO YOU, IT IS ART TO US.  
  
WHAT CAN THE $$ BE USED FOR?  
Selected artists will receive $10,000 unrestricted to support their lives and careers. That could mean rent, bills, food, childcare, pay down debt, purchase equipment, hire collaborators, produce new work, or save for the future.   
  
CAN I NOMINATE MYSELF?   
Yes, self-nominations are accepted   
  
WHO MAKES THE DECISION?  
Our Community Advisory Board, see below, will review all nominations and make final decisions on who receives this award. They are focused on supporting artists that are actively engaged and involved in their community and don't already have access to resources.  
  
Salwa Abdussabur | Addys Castillo | Steve Driffin | Kerry Ellington | IfeMichelle Gardin | Mercedes Macalpine | Ala Ochumare | Caroline Smith | Caprice Taylor Mendez | Ming Thompson | Francesca Vignola

HOW LONG WILL IT TAKE TO FILL OUT FORM?  
This nomination form should take 10 minutes to complete. You cannot save your work along the way, so please prepare your responses in advance. Visit [newhavenarts.org/relieffund](https://www.google.com/url?q=http://newhavenarts.org/relieffund&sa=D&source=editors&ust=1625766961524000&usg=AFQjCNGG9z4DbOG4bBlVgQnHcMSElT7wxQ) to download a PDF or Word document version of this application.   
  
QUESTIONS?   
We’re here to help if you have any questions or if you need any accommodations to complete the nomination form - email Megan@NewHavenArts.org or call 203-772-2788

\_\_\_

Este fondo está de regreso con un nuevo enfoque en la justicia económica y racial. Nuestra esperanza es apoyar una recuperación equitativa y antirracista para nuestra comunidad mediante la inversión en artistas negros, marrones e indígenas. Esto se alinea con los esfuerzos compartidos de nuestras organizaciones para combatir el racismo sistémico y la cultura de la supremacía blanca en el sector de las artes y la brecha de riqueza cada vez mayor debido a la pandemia.  
  
Los artistas elegibles recibirán un premio en efectivo de $ 10,000 para apoyar sus vidas y carreras, desde el cuidado de los niños hasta el pago de deudas, la compra de equipos y la contratación de colaboradores, la producción de nuevos trabajos y el ahorro para el futuro. Sin ataduras. Esto proporcionará a estos artistas el reconocimiento que merecen y la estabilidad financiera que necesitan para navegar en este momento crítico.  
  
¿PREGUNTAS?  
Estamos aquí para ayudarlo si tiene alguna pregunta o si necesita alguna adaptación para completar el formulario de nominación: envíe un correo electrónico a Megan@NewHavenArts.org o llame al

203-772-2788   
  
QUIEN ES ELEGIBLE  
Las personas nominadas deben ser un artista o creativo independiente negro, marrón o indígena que viva en la región de Greater New Haven.  
  
¿Qué entendemos por arte?  
Este fondo es para todas las formas de arte y estamos enfocando el término en una perspectiva amplia. Si es arte para ti, es arte para nosotros.  
  
¿PARA QUÉ SE PUEDE UTILIZAR EL $$?  
Los artistas seleccionados recibirán $ 10,000 sin restricciones para apoyar sus vidas y carreras. Eso podría significar alquiler, facturas, comida, cuidado de niños, pagar deudas, comprar equipo, contratar colaboradores, producir nuevos trabajos o ahorrar para el futuro.  
  
¿PUEDO NOMINARME?  
Sí, se aceptan auto nominaciones  
  
¿QUIÉN TOMA LA DECISIÓN?  
Nuestra Junta Asesora de la Comunidad, ver más abajo, revisará todas las nominaciones y tomará decisiones finales sobre quién recibe este premio. Están enfocados en apoyar a artistas que están activamente comprometidos e involucrados en su comunidad y que aún no tienen acceso a los recursos.  
  
Salwa Abdussabur | Addys Castillo | Steve Driffin | Kerry Ellington | IfeMichelle Gardin | Mercedes Macalpine | Ala Ochumare | Caroline Smith | Caprice Taylor Mendez | Ming Thompson | Francesca Vignola  
  
¿CUÁNTO TARDAREMOS EN LLENAR EL FORMULARIO?  
Este formulario de nominación debería tardar 10 minutos en completarse. No puede guardar su trabajo en el camino, así que prepare sus respuestas con anticipación. Visite [newhavenarts.org/relieffund](https://www.google.com/url?q=http://newhavenarts.org/relieffund&sa=D&source=editors&ust=1625766961524000&usg=AFQjCNGG9z4DbOG4bBlVgQnHcMSElT7wxQ) para descargar una versión de documento PDF o Word de esta aplicación.

**About You / Acerca de ti**

Your Name / Tu nombre \*

Your Pronouns / Tus pronombres

They/Them | She/Her | He/Him | Other / Ellos / Ellos | Ella / ella | Él / Él | Otro

Your Phone / Su teléfono Your Email / Tu correo electrónico

**About the Artist You're Nominating / Sobre la artista que estás nominando**

Remember, our Community Advisory Board is focused on supporting artists that are actively engaged and involved in their community and don't already have access to resources. / Recuerde, nuestra Junta Asesora de la Comunidad se centra en apoyar a los artistas que participan activamente y participan en su comunidad y que aún no tienen acceso a los recursos.

Name of Nominated Artist / Nombre de la artista nominada / Nombre de la artista nominada \*

Nominated Artist Pronouns / Pronombres de artistas nominados

They/Them | She/Her | He/Him | Other / Ellos / Ellos | Ella / ella | Él / Él | Otro

To the best of your knowledge, does this artist meet the eligibility criteria? / A su leal saber y entender, ¿este artista cumple con los criterios de elegibilidad? \*

Criteria: Black, Brown, or Indigenous independent artist or creative that lives in the Greater New Haven region / Criterios: Artista independiente o creativo negro, moreno o indígena que vive en la región de Greater New Haven.

Yes / sí No

Why are you nominating this artist? / ¿Por qué nominas a esta artista? / ¿Por qué nominas a este artista? \*

You can write here or include a link to a video about why you are nominating this artist / Puede escribir aquí o incluir un enlace a un video sobre por qué está nominando a este artista.